

Návod k obsluze

Air Top 2000 / 2000S

Topné přístroje



Webasto Thermosysteme International GmbH
Postfach 80 - D-82132 Stockdorf - Hotline (01805) 93 22 78
Hotfax (0395) 55 92-353 - http://www.webasto.de

Bezpečnostní pokyny a pokyny pro údržbu

1. V rozsahu platnosti existují pro vzduchové topné přístroje Air Top 2000 ze strany Spolkového úřadu pro nákladní dopravu „všeobecná konstrukční povolení“.
2. Montáž přístroje musí proběhnout podle montážních pokynů a musí být zanesena do technického průkazu. Pokud je k dispozici, je nutno mít ve vozidle i potvrzení o převzetí.
3. Rok prvního uvedení do provozu musí být na výrobním štítku topného přístroje označen trvale odstraněním nepatřičných čísel roku.
4. **Tyto topné přístroje nejsou přípustné pro ohřívání dopravního prostoru s nebezpečným nákladem.**
Pro montáž topného přístroje Air Top 2000 D do vozidla pro dopravu nebezpečných nákladů musí být splněny k nahoře uvedeným předpisům dodatečně požadavky TRS 002 a TRS 003 (technické směrnice pro řád nebezpečného nákladu na silnici)
5. Nároky na záruku mohou být uplatněny jen při průkazném dodržení bezpečnostních pokynů a pokynů pro údržbu nárokovatelem.
6. **U benzinových pump a čerpacích zařízení musí být topný přístroj vypnut kvůli nebezpečí exploze.**
7. **Topný přístroj nesmí být provozován kvůli nebezpečí otrávení a udušení, také ne s časovou předvolbou nebo dálkovým ovládáním, v uzavřených prostorech (např. v garážích).**
8. **Kde se mohou tvořit hořlavé páry nebo prach (např. v blízkosti paliv, skladu uhlí, dřevěného nebo obilného prachu nebo jiného), musí být topný přístroj kvůli nebezpečí exploze vypnut.**
9. Nejpozději k počátku topné periody musí být přístroj odborně přezkoušen.
10. Při déle trvajícím silnějším vzniku kouře, neobvyklých zvucích hoření nebo zápachu paliva je nutno vypnout přístroj z provozu vytažením pojistky a tento může být znovu dán do provozu jen školeným personálem firmy Webasto po přezkoušení.
11. Při vymontování topného přístroje musí být obnoveno těsnění, které je pod ním.
12. **Výměník tepla vzduchového topného přístroje lze používat nanejvýše 10 let a musí být po této době nahrazen výrobcem nebo některou z jeho smluvních dílen originálním náhradním dílem.**
Pokud vedou vedení odvodu plynu přes prostory používané osobami, musí být tyto nahrazeny po deseti letech rovněž originálními náhradními díly.
13. Jako palivo se hodí palivo předepsané výrobcem vozidla. Může být použito olovnaté i bezolovnaté palivo.
14. V oblasti topného přístroje nesmí být překročena teplota 120 ° C (skladovací teplota). Při překročení teploty se mohou objevit trvalé škody na elektronice.

Bezpečnostní pokyny a pokyny pro údržbu

15. Nedodržování montážních pokynů a v nich obsažených ustanovení vede k vyloučení záruky ze strany firmy Webasto. Stejně tak toto platí po neodborně provedených opravách anebo při použití dílů, které nejsou originální. Toto má za následek zánik všeobecného konstrukčního povolení topného přístroje a tím všeobecného provozního povolení vozidla.
16. Vstup topného vzduchu a výstup topného vzduchu je nutno chránit před špinou a předměty. Znečištěná ucpaná vedení topného vzduchu mohou vést k přehřátí a takto vyvolat reakci omezovače teploty.
17. Aby se zabránilo usazování mechanických částí, měl by být topný přístroj uveden do provozu vždy po 4 týdnech na dobu asi 10 minut.

Obslužný prvek



Otočný knoflík k:
vypnutí/zapnutí
- nastavení teploty prostoru
- odblokování při poruše

Kontrola sepnutí/zobrazení kódu poruchy

! Změny nastavení u obslužného prvku jsou prováděny s časovým zpožděním

Zapnutí

Otočný knoflík u obslužného prvku nastavit na požadovanou teplotu.



UPOZORNĚNÍ:

Aby se zabránilo blokování nebo dření ventilátoru topného a hořícího vzduchu, je třeba před zahájením provozu topného přístroje zabezpečit, aby nebyly odloženy na topný přístroj žádné předměty nebo aby se ho nedotýkaly.

Standardní hodiny/kombinované hodiny



Všeobecně	Standardními hodinami/kombinovanými hodinami může být předvolen časový bod počátku topení v časovém prostoru až do 7 dní. Programování je možné až u tří spínacích dob, přičemž může být aktivována jen jedna. Standardní hodiny disponují funkcí buzení. Kombinované hodiny disponují teplotním regulátorem. Kombinované hodiny mohou být použity jen pro topný přístroj Air Top 2000 S, u kterého může být předvolena teplota. Při sepnutém zapalování ukazují hodiny aktuální přesný čas a den v týdnu. Pokud je topný přístroj v provozu, jsou tlačítka a displej osvětleny. Při připojení proudu bliknou všechny symboly v ukazateli. Přesný čas a den v týdnu musí být nastaveny. U vozidel s nebezpečným nákladem neproběhne žádné zobrazení.
Obsluha	Obsluha hodin je dimenzována tak, že mohou být nastaveny všechny blikající symboly tlačítky ◀ a ▶. Pokud nedojde během 5 sekund ke stlačení tlačítka, je zobrazený čas uložen do paměti. Jsou-li tlačítka ◀ a ▶ stlačena déle než 2 sekundy, je aktivován rychlý běh. Je-li zapalování vypnuto, zatímco je topný přístroj v trvalém topném provozu, objeví se na displeji čas zbylého běhu 15 minut a topný přístroj zůstává v provozu.
Air Top 2000 S Thermo 90	U topných přístrojů s výstupem kódu poruchy (Air Top 2000 S a Thermo 90) se může objevit na displeji číslo, kód chyby. Prosím, vyhledejte potom servisní místo Webasto.

Zapojení	Manuálně: stlačením tlačítka ⏻ (trvalý topný provoz) Automaticky: naprogramování počátku topení
Vypnutí	Manuálně: stlačením tlačítka ⏻ Automaticky: programováním doby sepnutí Za provozu topní: nastavením zbytkové doby chodu
Nastavit přesný čas/den	Tlačítko ⏻ stlačit déle než 2 sekundy – přesný čas bliká – tlačítka ◀ a ▶ nastavit přesný čas – den v týdnu bliká – nastavit den v týdnu
Dotaz na přesný čas	Je-li zapalování vypnuto: tlačítko ⏻ stlačit
Naprogramovat počátek topení	Tlačítko P stlačit – místo paměti bliká – tlačítka ◀ a ▶ nastavit počátek topení – den v týdnu bliká – nastavit den v týdnu. Vícenásobným stlačením tlačítka P mohou být naprogramována místa v paměti 2 a 3 nebo může být přeskočeno do módu přesný čas.
Dotaz na doby předvoleb/smazání	Tlačítko P stlačit vícekrát, až je zobrazeno požadované místo v paměti. Smazání doby předvolby – vícekrát stlačit tlačítko P , až se zobrazí přesný čas a nezobrazí se žádné místo v paměti.
Naprogramovat dobu provozu	Topný přístroj musí být vypnut. Tlačítko ◀ stlačit po dobu tří sekund – doba provozu bliká – nastavit tlačítky ◀ a ▶ požadovanou dobu provozu (10 až 120 minut)
Nastavit zbylou dobu chodu	Tlačítka ◀ a ▶ nastavit požadovanou zbylou dobu chodu (1 až 120 minut). Zbylý čas chodu je doba, kdy topný přístroj zůstává v provozu. Může být změněna, zatímco je topný přístroj v provozu a zapalování je vypnuto.
Nastavit dobu buzení	Doba buzení může být programována jen u standardních hodin. Doba buzení není vázána na jeden den v týdnu. Tlačítko P vícekrát stisknout, až se objeví symbol zvonku 🔔 . Tlačítka ◀ a ▶ nastavit požadovanou dobu buzení. Budík se vypíná po 5 minutách nebo v případě, že je stlačeno nějaké jiné tlačítko.
Dotaz na budík/vymazání	Tlačítko P stisknout vícekrát, až se objeví na zobrazení symbol zvonku 🔔 – odečíst dobu buzení. Vymazání doby buzení – stlačit tlačítko P , až se už neobjevuje symbol zvonku 🔔 na ukazateli.
Dálkové ovládání	Je možné přes externí tlačítko volby okamžitého topení.
Vozidla s vybavením pro nebezpečný náklad	U vozidel pro nebezpečný náklad (TRS/ADR) nemůže být nastavena doba předvolby. Na displeji je zobrazena zbylá doba zatímco je topný přístroj v provozu. Přesný čas může být nastaven. U standardních hodin může být budík programován.

Opatření při poruchách

Při objevení se poruchy je třeba pojistky a zástrčná spojení přezkoušet na bezvadné a pevné kontakty. Pokud nevedou dole popsaná opatření k odstranění poruch, je nutno topný přístroj zkontrolovat odborným personálem, vyškoleným firmou Webasto.

Topný přístroj se vypíná automaticky

Příčina	Odstranění
Žádné spalování po startu a opakování startu	Topný přístroj krátce vypnout a ještě jednou zapnout
Plamen zhasne během provozu	Topný přístroj krátce vypnout a ještě jednou zapnout
Topný přístroj se přehřívá bliká spínací kontrolka	Vedení teplého vzduchu přezkoušet na volný průchod Topný přístroj nechat vychladnout Topný přístroj krátce vypnout a ještě jednou zapnout
Palubní napětí je příliš nízké	Nabít baterii Topný přístroj krátce vypnout a ještě jednou zapnout

Topný přístroj čadí černě

Příčina	Odstranění
Vedení vzduchu pro hoření a/nebo odvodu plynu je ucpané	Vedení vzduchu pro hoření a odvodu plynu přezkontrolovat na volný průchod

- UPOZORNĚNÍ** jen pro provoz s nebezpečným nákladem (ARD):
Vypojením systému ADR, nebo připojení provozního napětí připojením hlavního spínače vozidla a obslužného prvku na „EIN – zapnuto“ se nachází řídicí přístroj v pozici „Störverriegelung – zablokování poruch“.
- Před novým uvedením do provozu musí být nastaven obslužný element na „AUS – vypnuto“ nebo na kombinovaných nebo standardních hodinách, které jsou dávány do provozu tlačítkem okamžitého okamžitého topení.

Ohlášení kódu poruchy

Při vybavení s kombinovanými nebo standardními hodinami se objeví při vzniku poruchy ohlášení kódu poruchy na displeji předvolbových hodin.

Význam kódu poruchy viz poslední strana.

Ohlášení kódu chyby na displeji kombinovaných a standardních hodin



UPOZORNĚNÍ:

Ohlášení kódu poruchy probíhá při vybavení s obslužným prvem po výskytu nějaké poruchy blikáním zobrazení kontroly sepnutí/kódu poruchy. Blikající impulsy odpovídají číslu v dole uvedené tabulce. Po rychlém následování impulsu dojde vždy k ohlášení kódu poruchy.

F 01	není start (po 2 startovacích pokusech)
F02	přerušení plamene (minimálně větší než 5)
F03	překročení napětí nebo nedosažení napětí
F04	předčasné rozeznání plamene
F05	přerušení kontroly ohně nebo zkrat kontroly ohně
F06	přerušení čidla teploty nebo zkrat čidla teploty
F07	zkrat dávkovacího čerpadla
F08	přerušení motoru dmyhadla nebo zkrat motoru dmyhadla nebo chybné otáčky motoru dmyhadla
F09	přerušení žhavení nebo zkrat žhavení
F10	přehřátí